



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb - balík služieb

Kód objednávky: 1-795513501474
Kód účastníka: 1128017900
Kód adresáta: 1128017901
Kód tlačiva: 841

OBEC VOZOKANY	
Dátum:	4. 8. 2021
Číslo zmluvy:	z 10/021
Číslo spisu:	130/021
Prílohy:	
Vybavuje:	

uzavretá v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách a príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok“, „Dodatok k Zmluve o balíku“ alebo „Dohoda“) medzi:

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, ICO: 35 763 469, DIC: 2020273893, IC pre DPH: SK2020273893	
Kód predajcu:	Retail Shop Rep_5652132	Kód tlačiva: 841
Zastúpený:	Čičmancová, Zuzana	

(ďalej len "Podnik") a

UČASTNÍK – PRAVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Vozokany, Vozokany 100, 95605 Radošina		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	ouvozokany@wircom.sk	Kontaktné tel.č.:	0917837698
ICO:	00311324	IC pre DPH:	

(ďalej len "Učastník")

STATUTARNÝ ORGAN / ZAKONNÝ ZASTUPCA / SPLNOMOCNENA OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Jaroslav Bazala		
Ulica:	Vozokany	Súpisné číslo:	3
Obec:	Vozokany	PSC:	95605
Telefón:	0917837698	C.OP / Pasu:	Identity Card - 514000000

ADRESAT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obec Vozokany
Adresa zasielania:	Vozokany 100, 95605 Radošina
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu ouvozokany@wircom.sk
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci

TABUĽKA č. 1 Mesačné poplatky

AKCIA: 2018 - Telefonovanie - Predaj KZ - Skupina 1	Aktivácia		
BALIK 1P - AKCIA: TP DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov	Aktivácia		
Císlo zmluvy: 9930399471	Kontaktná osoba: Jaroslav Bazala Telefón: 0917837698 Adresa doručenia: Vozokany 100, 95605 Vozokany		
Názov služby: Verejná telefónna služba			
Císlo zmluvy: 2030544432	Adresa umiestnenia: Vozokany 100, 95605 Vozokany		
Telefónne číslo: 0385394625			
Typ pripojenia: Telefónna prípojka - TP1			
Program služby: Biznis linka M			
Zverejnenie v telef. zozname: Ziadam o zverejnenie			
Gigaset C530 - predaj	Aktivácia		
Císlo zmluvy: 9930399472	Adresa umiestnenia: Vozokany 100, 95605 Vozokany		
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Balík Biznis linka M	Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca	19,99 EUR	mesačne/vopred
Základ pre doúčtovanie ceny - Balík	Doúčtovanie ceny za porušenie záväzku viazanosti	180,00 EUR	jednorazovo

PREDMET DODATKU

Kód objednávky: 1-795513501474
v0.16.016-20210621-18:23:03

Strana 1 / 3

Citlivé



CO_1-A5GC7676_1-A5GCHG8T

ZMLUVNY DOKUMENT JE POTREBNE PODPISAT NA POSLEDNEJ STRANE

- 1) Ak je v Tabuľke č. 1 pre Službu k položke "Program služby" uvedená informácia "Aktivácia", dochádza na základe tohto Dodatku k zriadeniu danej Služby v dohodnutom programe a Účastníkovi je zvolený program Služby poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu v Zmluve o balíku už dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie naďalej bez zmeny a Podnik účtuje cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa Účastník nachádza.
- 2) Predmetom tohto Dodatku k Zmluve o balíku je zahrnutie ďalšej elektronickej komunikačnej služby do Balíka a zmena podmienok poskytovania služieb v Balíku za podmienok dohodnutých v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Obsahom Balíka je Účastníkom vybraná kombinácia jednej, dvoch alebo troch Služieb, ktorými sú Hlasové služby, Služby Televízie a Služby Internetového prístupu. Tento Dodatok k Zmluve o balíku sa považuje za Zmluvu o poskytovaní verejných služieb vo vzťahu k tým Službám, ktoré ešte neboli pred uzavretím tohto Dodatku k Zmluve o balíku zriadené (ďalej len „Zmluva“) a Dodatky k Zmluvám vo vzťahu k tým Službám v Balíku, ktoré už boli zriadené (ďalej len „Dodatok“). Jednotlivé Zmluvy k Službám v Balíku sú počas trvania Zmluvy o balíku vzájomne závislé, a teda zánik jednej zo Zmlúv spôsobuje zánik ostatných Zmlúv obsiahnutých v Dodatku k Zmluve o balíku, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Zahrnutie ďalšej Služby, zmena podmienok existujúcej Služby a/alebo Balíka alebo zrušenie ktorejkoľvek zo Služieb v Balíku počas trvania tejto Zmluvy o balíku, podlieha dohode zmluvných strán.
- 3) Na základe tohto dodatku dochádza k uzatvoreniu novej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ak sa Služba má na základe tohto dodatku Účastníkovi zriadiť v zmysle dohodnutého spôsobu zriadenia (ďalej len „Zmluva“) alebo k uzavretiu osobitného Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ak sa Služba nemá na základe tohto dodatku Účastníkovi zriadiť (ďalej len „Dodatok“). Podmienky Balíka sa na poskytovanie tejto jednotlivej Služby v zmysle tejto zmluvy neuplatnia.

SPOLOČNE USTANOVENIA K POSKYTOVANIU SLUŽIEB V RAMCI BALIKA

- 1) Podnik poskytuje Účastníkovi Služby zahrnuté v Balíku vo zvolenom programe v zmysle Tabuľky č. 1 a za akciové ceny až od Rozhodného dňa a to až do uplynutia 30. mesiaca od Rozhodného dňa. Po uplynutí 30. mesiaca bude Účastníkovi poskytovaný Balík za cenu bez viazanosti platnú pre tento Balík podľa platného Cenníka. Podnik poskytuje Účastníkovi Služby v Balíku za akciovú cenu v zmysle tejto Zmluvy za predpokladu súčasného využívania Služieb na rovnakej adrese umiestnenia a za predpokladu plnenia podmienok podľa tejto Zmluvy počas celej doby viazanosti.
- 2) ZUCTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.

ZMENA SLUŽBY V BALIKU

Služba Telefonovanie

Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č. 1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1) PODMIENKY AKCIE PRE POSKYTOVANIE SLUŽBY TELEFONOVANIE

- a) Prechod na nižší program Služby Telefonovanie je spolplatnený poplatkom 9,98 Eur s DPH. V prípade využitia ponuky na dočasné využívanie vyššieho programu za cenu nižšieho
 - i) v akcii na 3 mesiace má Účastník právo na prechod na nižší program služby jedenkrát bezplatne počas prvých 6 mesiacov od začatia poskytovania Služby
 - ii) v akcii na 12 mesiacov má Účastník právo na prechod na nižší program služby jedenkrát bezplatne počas prvých 15 mesiacov od začatia poskytovania Služby.
 Pre určenie nižšieho Programu služby, je rozhodujúce poradie určené v nasledujúcom písmene tohto bodu. Zmena Programu služby v zmysle tohto písm. nemá vplyv na plynutie doby viazanosti.
- b) Pre stanovenie vyššieho programu služby je určujúce nasledovné poradie, pričom písmeno a) označuje najnižší program a písmeno d) najvyšší program, resp. v prípade programu Biznis Linka písmeno e) označuje najnižší program a písmeno g) najvyšší program: a) Doma Happy S, b) Doma Happy M, c) Doma Happy L a d) Doma Happy XL, e) Biznis Linka M, f) Biznis Linka L, g) Biznis Linka XL.

ZAVAZOK VIAZANOSTI

Účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti určenej v Tabuľke č. 1 (ďalej len „doba viazanosti“), ktorá sa počíta od Rozhodného dňa: (i) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom vo vzťahu ku každej Službe poskytovanej podľa tejto Zmluvy o balíku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu jednotlivej Zmluvy (ďalej len „záväzok viazanosti“), pričom porušením záväzku viazanosti je výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednanej doby viazanosti, (ii) žiadosť o prenesenie telefónneho čísla k inému podniku poskytujúcemu služby elektronickej komunikácii, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy o poskytovaní Hlasovej služby počas dojednanej doby viazanosti, (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“). V prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku, počas ktorého Podnik neúčtuje Účastníkovi pravidelné poplatky za Služby, na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok alebo na žiadosť Účastníka v súlade so Všeobecnými podmienkami, sa doba viazanosti automaticky predlžuje o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku, kedy doba viazanosti neplynie.

DOUČTOVANIE CENY

Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na doučtovanie ceny. Doučtovanie ceny predstavuje paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tejto Dohody. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za zriadenie a poskytovanie Služby (vrátane Doplnkových služieb) podľa Cenníka (rozhodujúce sú ceny bez viazanosti), zľava z ceny zariadenia podľa tabuľky č. 1, ktorá predstavuje rozdiel medzi reakciou a akciou kúpou cenou, ak bolo Účastníkovi na základe tejto Dohody poskytnuté. Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tejto Dohody tvoria základ pre doučtovanie ceny sú uvedené v tabuľke č. 1 a v časti „podmienky akcie pre poskytovanie služby“, prípadne v Akciovom cenníku. Základom pre doučtovanie ceny v prípade porušenia záväzku viazanosti všetkých Služieb v Balíku je súčet základu pre doučtovanie ceny vo vzťahu k Balíku a základu pre doučtovanie ceny vo vzťahu k všetkým zariadeniam, ktoré boli Účastníkovi na základe tejto Dohody poskytnuté a to vo výške uvedenej v tabuľke č. 1. Základom pre doučtovanie ceny v prípade porušenia zmluvného záväzku viazanosti len vo vzťahu k niektorej zo Služieb v Balíku je súčet základu pre doučtovanie ceny vo vzťahu k tejto jednotlivej Službe a tých zariadení, ktoré boli Účastníkovi poskytnuté výlučne vo vzťahu k tejto Službe a to vo výške uvedenej v tabuľke č. 1. Ak je predmetom tejto Dohody aj predaj zariadenia špecifikovaného v Tabuľke č. 2 tejto Dohody na základe osobitných podmienok tejto Dohody s označením „PREDAJ ZARIADENIA“, v Základe pre doučtovanie ceny nie je zahrnutá zľava z kúpnej ceny takéhoto zariadenia a jej vrátenie je upravené v samostatnej časti tejto Dohody s označením „PREDAJ ZARIADENIA“. Tento základ pre určenie doučtovania ceny je v Dohode označený aj ako „Základ pre výpočet“.

- 2) Fakturovaná suma pre doučtovanie ceny bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia zmluvného záväzku viazanosti:
 Fakturovaná suma pre doučtovanie ceny = Základ pre doučtovanie ceny – (celé dni uplynuté z doby viazanosti/celkový počet dní doby viazanosti * Základ pre doučtovanie ceny)
- 3) Doučtovanie ceny je splatné v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi toto doučtovanie fakturované. Doučtovaním ceny zaniká dojednaný záväzok viazanosti vo vzťahu k tej Službe alebo Službám, ku ktorým bolo doučtovanie ceny uhradené, preto Účastník doučtovanie ceny za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorej bolo dojednané a vyfakturované doučtovanie ceny, len vo výške presahujúcej sumu vyfakturovanej doučtovanej ceny.

ZAVEREČNÉ USTANOVENIA

Kód objednávky: 1-795513501474
 vo.16.016-20210621-18:23:03

- 1) SPRACUVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získané. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 3) Vo vzťahu k Službám, pri ktorých je v Tabuľke č. 1 k položke „Názov služby“ uvedené „Aktivácia“ sa týmto dokumentom uzatvára Zmluva na dobu neurčitú.
- 4) Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. V prípade, že je Účastník povinný v zmysle § 5a ods. 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zverejniť Zmluvu, nadobúda táto Zmluva platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení tejto Zmluvy Účastníkom Podniku, ktorý týmto zároveň požaduje takéto písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy.
- 5) Vyhlasujem, že som sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku k Zmluve o balíku, ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internetového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tejto Zmluvy o balíku Účastníkom poskytované, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok, Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení prípadne ďalšie osobitné podmienky vydané Podnikom a upravujúce podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto Zmluvy o balíku (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cennikom pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto Zmluvy o balíku (ďalej len „Cenník“), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy o balíku zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve o balíku špecifikované Služby, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy o balíku. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- 6) Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Dodatku k Zmluve o balíku.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tohto Dodatku využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) Ak Účastník túto možnosť využil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoriaci jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jej písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu.


Zároveň Účastník môže pri podpise tohto Dodatku prostredníctvom technického zariadenia využiť možnosť poslania rovnopisu Dodatku do e-mailu určeného Účastníkom.


Ak Účastník túto možnosť využil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku pri jej podpise vo forme trvalého nosiča na e-mail určený Účastníkom a uvedený ako kontaktný email v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok bude ako príloha e-mailu chránená heslom pred jej otvorením neoprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Účastníkovi formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Účastníkom a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Účastníkovi je zároveň oprávnený požiadať Podnik pred podpisom Dodatku o odovzdanie jedného rovnopisu v listinnej forme. Ak túto možnosť Účastník využije, je mu popri rovnopise zaslaním do emailu odovzdaný aj rovnopis v listinnej forme.

Ak Účastník túto možnosť nevyužil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ii) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

04.08.2021


Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Čičmancová, Zuzana


Firma / meno priezvisko zákazníka
Obec Vozokany



Kúpna zmluva

Kód objednávky: 1-795513501474
 Kód účastníka: 1128017900
 Kód adresáta: 1128017901
 Kód tlačiva: 818

uzatvorená medzi podnikom ako predávajúcim: Slovak Telekom, a. s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, ICO: 35 763 469, IC DPH: SK2020273893, zapísaným v obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2081/B (ďalej len „Podnik“), a účastníkom ako kupujúcim (ďalej len „Kúpna zmluva“).

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, ICO: 35 763 469, DIC: 2020273893, IC pre DPH: SK2020273893		
Kód predajcu:	Retail Shop Rep_5652132	Kód tlačiva: 818	
Zastúpený:	Cičmancová, Zuzana		

(ďalej len "Podnik") a

KUPUJUCI

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Vozokany, Vozokany 100, 95605 Radošina		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	ouvozokany@wircom.sk	Kontaktné tel.č.:	0917837698
ICO:	00311324	IC pre DPH:	

(ďalej len "Kupujúci")

STATUTARNÝ ORGAN / ZAKONNÝ ZASTUPCA / SPLNOMOCNENA OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Jaroslav Bazala		
Ulica:	Vozokany	Súpisné číslo:	3
Obec:	Vozokany	Orientačné číslo:	
Telefón:	0917837698	PSC:	95605
	C.OP / Pasu:	Identity Card - EK063605	

TABUĽKA č. 1

AKCIA: 2018 - Telefonovanie - Predaj KZ - Skupina 1			Aktivácia
Gigaset C530 - predaj			Aktivácia
Císlo zmluvy: 9930399472	Kontaktná osoba: Jaroslav Bazala Telefón: 0917837698 Adresa doručenia: Vozokany 100, 95605 Vozokany		
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Gigaset C530	Pre volacie programy skupina 1	19,90 EUR	jednorazovo/v hotovosti pri doručení
Doúčtovanie ceny za Gigaset C530	Pre volacie programy skupina 1	30,00 EUR	jednorazovo

- PREDMET KUPNEJ ZMLUVY: Predávajúci sa zaväzuje dodať Kupujúcemu tovar uvedený v tabuľke č.1. Kupujúci sa zaväzuje tovar od predávajúceho prevziať a uhradiť kúpnu cenu.
- Osobitné ustanovenia
 - Kúpna zmluva sa riadi Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení, prípadne ďalšími osobitnými podmienkami vydanými Podnikom a upravujúcimi podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto kúpnej zmluvy (ďalej len „Osobitné podmienky“), ak nie je dohodnuté inak. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, (ii) že si záväzne objednávam v tejto zmluve špecifikovaný predmet kúpy, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z Kúpnej zmluvy, dodatkov k nej, Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť dohodnuté ceny.
 - Kupujúci nadobúda vlastníctvo k zariadeniu dňom jeho prevzatia a uhradenia kúpnej ceny v zmysle tabuľky č. 1, ak nie je dohodnuté inak.
 - Tovar bude Kupujúcemu doručený kuriérskou službou na adresu uvedenú v tejto zmluve a to v lehote 10 dní odo dňa uzavretia tejto Zmluvy; Podnik doručuje Zariadenie v čase od 7:00 do 19:00 hod. Kupujúci uhradí kúpnu cenu pri prevzatí tovaru od kuriéra (dobierka), ak nie je dohodnuté, že kúpna cena bude vyúčtovaná vo faktúre za telekomunikačné služby. Pri preberaní tovaru je Kupujúci alebo jeho zástupca povinný preukázať svoju totožnosť.
 - Predávajúci neposkytuje dodatočnú výmenu zakúpeného tovaru, s výnimkou uplatnenia nároku za vady podľa § 436 a nasl. Obchodného zákonníka a § 622 a nasl. Občianskeho zákonníka.
- PODMIENKY AKCIE:
 - Akciová kúpna cena KZ podľa tab. č. 1 platí za podmienky, že Záujemca na uzavretie a následne uzavrie Zmluvu o poskytovaní verejných služieb (ďalej len „Zmluva“) alebo Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len „Dodatok“), ktorých predmetom je poskytovanie verejnej telefónnej služby prostredníctvom TP alebo prístupu ISDN a zaviazá sa využívať TP alebo ISDN prístup a zvolený volací program, resp. volací balík z niektorej zo skupín tohto cenového výmeru počas doby viazanosti: a) 12 alebo 24 mesiacov odo dňa zriadenia TP1, TP2M alebo ISDN PRA a ISDN BRA prístupu, b) 12, 24 alebo 36 mesiacov odo dňa účinnosti zmeny pôvodného volacieho programu na zvolený volací program, c) 12, 24 alebo 36 mesiacov odo dňa kúpy KZ (v prípade, že k zmene volacieho programu nedochádza).

Kód objednávky: 1-795513501474
 v0.16.016-20210621-18:23:03



CO_1-A5GC7676_1-A5GCHG96

Strana 1 / 2

Citlivé



- b) Učastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti nezruší Zmluvu akýmkoľvek spôsobom, s výnimkou odstúpenia od Zmluvy podľa Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb, ani sa nedopustí takého konania alebo neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy. Učastník sa ďalej zaväzuje, že počas doby viazanosti nepožiadá o zmenu zvoleného volacieho programu, resp. volacieho balíka na volací program, resp. volací balík s nižším mesačným paušálom, okrem prípadu zmeny medzi volacími programami, resp. volacími balíkmi zaradenými do rovnakej skupiny. Zoznam volacích programov relevantných pre skupinu I je uvedený v nasledujúcom písmene. Zmena na volací program, resp. volací balík s vyšším mesačným paušálom sa za porušenie podmienok akcie nepovažuje.
- c) Volacie programy skupina I.:Doma Základ/ Doma Mini / Uni s volacím balíkom Uni 20 / Doma Standard / Uni s volacím balíkom Uni 60 / Doma Pohoda / Doma Maxi / Biznis Standard / Biznis Aktiv / Biznis Mesto / Biznis Uni s volacím balíkom Uni 50 / Biznis ISDN Klasik / Biznis ISDN Dynamik / Biznis ISDN 200, Voice Partner Basic, Voice Partner 100, Biznis linka M, Biznis linka S, Biznis linka 50
- d) ZAVAZOK VIAZANOSTI: Učastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti v zmysle tejto kúpnej zmluvy (ďalej len „doba viazanosti“), ktorá sa počíta odo dňa účinnosti dodatku (ďalej len „Rozhodný deň“): (i) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom vo vzťahu k Službe poskytovanej podľa Zmluvy, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy (ďalej len „záväzok viazanosti“), pričom porušením záväzku viazanosti je výpoveď Zmluvy Učastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojedanej doby viazanosti (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“). Doba viazanosti plynie iba počas doby využívania Služby v zmysle tejto kúpnej zmluvy. V prípade prerušenia poskytovania Služby Podniku na základe využitia práva Podniku prerušiť Učastníkovi poskytovanie Služby vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, sa doba viazanosti automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služby Podniku, kedy doba viazanosti neplynie.
- e) DOUČTOVANIE CENY: Podnik a Učastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Učastníkovi právo na doúčtovanie ceny. Doúčtovanie ceny predstavuje paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti Učastníkom podľa tejto kúpnej zmluvy. Podnik poskytol Učastníkovi na základe tejto kúpnej zmluvy. Benefity podľa tejto kúpnej zmluvy sa rozumie súčet všetkých zliav z ceny KZ (rozdiel medzi neakciovou a akciovou kúpnu cenou tohto KZ uvedenou v Cenníku).
- Základ pre doúčtovanie ceny za porušenie záväzku viazanosti tejto Služby, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Učastníkovi podľa tejto kúpnej zmluvy, je vo výške určenej v tejto kúpnej zmluve (ďalej len „Základ pre výpočet“). Fakturovaná suma pre doúčtovanie ceny bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti:
- Fakturovaná suma pre doúčtovanie ceny = Základ pre doúčtovanie ceny – (celé dni uplynuté z doby viazanosti/celkový počet dní doby viazanosti * Základ pre doúčtovanie ceny)
- Doúčtovanie ceny je splatné v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Učastníkovi toto doúčtovanie fakturované. Doúčtovaním ceny zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Učastník doúčtovanie ceny za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorej bolo dojednané a vyfakturované doúčtovanie ceny, len vo výške presahujúcej sumu fakturovanej doúčtovanej ceny.

- 4) Spracúvanie osobných údajov: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.

Podnik ponúkol Učastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tejto Zmluvy využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) Ak Učastník túto možnosť využil, je táto Zmluva uzavretá v písomnej forme a podpísaná digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Učastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Zmluvy Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Učastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Zmluvu prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tejto Zmluvy a tvoriaci jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Učastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Zmluvy. Tento záznam o digitalizovanom podpise Učastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Zmluvy takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Zmluvy, ani jej písomná forma a takto podpísaná Zmluva má silu originálu.


Zároveň Učastník môže pri podpise tejto Zmluvy prostredníctvom technického zariadenia využiť možnosť poslania rovnopisu Zmluvy do e-mailu určeného Učastníkom.


Ak Učastník túto možnosť využil Podnik odovzdá Učastníkovi jeden rovnopis Zmluvy pri jej podpise vo forme trvalého nosiča na e-mail určený Učastníkom a uvedený ako kontaktný email v časti identifikácie Učastníka tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva bude ako príloha e-mailu chránená heslom pred jej otvorením neoprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Učastníkovi formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Učastníkom a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Učastníka tejto Zmluvy. Učastníkovi je zároveň oprávnený požiadať Podnik pred podpísaním Zmluvy o odovzдание jedného rovnopisu v listinnej forme. Ak túto možnosť Učastník využije, je mu popri rovnopise zaslaním do emailu odovzdaný aj rovnopis v listinnej forme.

Ak Učastník túto možnosť nevyužil Podnik odovzdá Učastníkovi jeden rovnopis Zmluvy v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ii) Ak Učastník túto možnosť nevyužil, je táto Zmluva uzavretá v písomnej forme a podpísaná vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia. Učastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tejto Zmluvy v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

04.08.2021


Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Čičmancová, Zuzana


Firma / meno priezvisko zákazníka
Obec Vozokany



Súhlas s biometrickým podpisom

PODNIK:

Obch. meno, sídlo:	Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28,817 62 Bratislava						
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B						
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK 2020273893	Kód tlačiva:	841
Zastúpený:	Zuzana Čičmancová	Kód predajcu:	5652132	ID zmluvy	SO-425898		

(ďalej len „Podnik“) a

FYZICKÁ OSOBA / DOTKNUTÁ OSOBA

Titul:		Meno:	Jaroslav	Priezvisko:	Bazala		
Adresa TP	Ulica	Vozokany		Súpisné číslo		Orientačné číslo	
	Obec	Vozokany		Rodné číslo*:			
	PSČ	95605	Číslo OP / Pas				

* na základe poskytnutého údaju o RČ môže byť spracúvaný aj vek účastníka

Na základe prejaveneho súhlasu pri objednávaní služieb „Súhlasím so získaním a následným spracúvaním osobných údajov podnikom pre účely vytvorenia a uchovania biometrického podpisu.“ Osobné údaje budú spracované v rozsahu: identifikačné údaje dotknutej osoby uvedené vyššie a sklon pera, prítlak pera a rýchlosť podpisu dotknutej osoby (ďalej len „osobné údaje“).

Na Vami uvedený email Vám bude v prílohe doručená zaheslovaná zmluvná dokumentácia. Na kontaktné tel. číslo bude doručené heslo potrebné na otvorenie príloh.

Osobné údaje budú prenesené v zabezpečenej podobe do úložiska podniku ako prevádzkovateľa pri spracúvaní predmetných údajov. V prípade, že sa osobné údaje získavajú prostredníctvom obchodného zástupcu podniku prevádzkujúceho značkovú predajňu podniku, obchodný zástupca vystupuje ako sprostredkovateľ pri realizácii objednávky služieb a získavaní potrebných osobných údajov. Zoznam sprostredkovateľov nájdete na <https://www.telekom.sk/partneri>.

Cielom a účelom spracúvania osobných údajov je najmä predchádzanie podvodom v súvislosti s krádežou identity prostredníctvom overenia podpisujúcej osoby, minimalizácia nakladania s papierovou dokumentáciou, efektivita a bezpečnosť spracovania. Vaše osobné údaje sú spracované a uchovávané výlučne na území SR a Európskej únie.

Osobné údaje budú uchovávané po dobu trvania Vášho zmluvného vzťahu s podnikom a následne po predpísanú dobu uchovávaní zmluvnej dokumentácie, napríklad podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty a pod.

V prípade, ak sa rozhodnete nesúhlasiť so spracovaním osobných údajov, bude Vám poskytnutá možnosť podpisu listinných dokumentov štandardnou cestou bez využitia biometrického podpisu. Viac informácií nájdete na adrese <https://www.telekom.sk/wiki/ostatne/elektronicke-podpisy-dokumentacia>.

Svoj súhlas so spracovaním osobných údajov máte právo kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracovania údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

Viac informácií nájdete na www.telekom.sk/osobne-udaje.

V prípade potreby nás prosím kontaktujte na ochrana.dat@telekom.sk, kde Vám na Vaše otázky radi odpovieme.

.....
Dňa 04. 08. 2021

Účastník

* správnu možnosť označte krížikom

